



大魯  
TAI LU

定例会議時間: 毎週金曜日 PM12:20 定例会議場所: フーロン  
ホテル 花蓮 連絡事務所: 970064 1st Floor, No. 8, Lane 115, Hualien  
City TEL: 03-8226006 E-mail: hinet.ネットURL: <https://www.hlrc.org.tw>  
FB: <https://www.facebook.com/hualien.rc>

Rotary Club of Hualien 國際扶輪3490地區  
花蓮扶輪社

1961年5月14日定款制定 学会誌63巻37号 2024年4月19日第3169回例会

本日の定例会プログラム

4月19日 (金)第3169回定例会プログラム :祝賀会事務  
局長IFより、協会憲章制定63周年記念式典の準備状況について報  
告がなされた。

来週の定例会議のプレビュー

第3170回定例会 4月26日 (金)  
会場 :花蓮福容大飯店2階宴会場A 時間 :12:20~13:00  
昼食、13:00~14:00 定例会議 プログラム :4月社会事役員会  
議

秘書の報告

1. 花蓮華東クラブからのお知らせ: 弊社創立 32 周年記念式典が 5 月 20 日 (月)  
17:30 より花蓮ロイヤルトンホテルで開催される予定ですので、ぜひご出席い  
ただき、ご指導、ご返送くださいますようお願い申し上げます。 5月5日ま  
での参加者リスト。 2. 花蓮中部地区協会レター: 5 月 31 日 (金)17 時 30 分より  
花蓮ロイヤルトンホテルにて創立 41 周年記念式典が開催されますので、ご出  
席、ご指導、ご返送を心よりお願い申し上げます。 5月10日以前の参加者リ  
スト。 3. 花蓮港区クラブ: 当クラブ創立 47 周年記念式典は、6 月 6 日 (木)  
17:30 より花蓮ロイヤルトン ホテルで開催される予定です。特別な印刷のため、  
ガイダンス クラブの会長をご招待します。お祝いのメッセージと招待状をお送  
りますので、5/20までに参加リストにご返信ください。 4. 花蓮港区役  
所の計報: 当社の前社長、黄安紅 PP ジェイソンの愛する母親が 87 歳で亡くなりま  
した。4 月 18 日に美崙キリスト教メソナイト教会で追悼式が執り行われました。

5. 感謝友社傳來社刊 :台北北門社、日本横浜 西社、日本安芸社。

第3回グループファミリーフォーラム

日時 :2024年4月23日 (火)17:00 会場 :海景軒海岸荘  
園/花蓮県寿豊郷200-3号 参加人数 :莊順徳、楊文達、葉平南、張  
Zhaoxin、Zhao Ruiping、Qiu Xiliang、  
Xiao Wangsheng、Cai Yaode、Song Daquan、Zheng Zhiwei、  
Chen Minyang、Cai Zheyong。 2. 出席への招待: 会長、次期  
会長、幹事、および今年度  
の新クラブ会員。

招集者/チームリーダーのPP Iron氏からの招待

花蓮東南ロータリークラブ設立35周年記念式典

日時 :2024年4月25日 (木)17:30 会場 :花蓮ロイヤルト  
ンホテル2階ボールルーム 参加費 :1人1,000  
元 (大会予算に応じて10名) ▲10名が登録完了/敬称  
略以下省略: による楊大雲1、徐蘭山1、趙瑞平1、王茂公1、蔡宜中1、  
邱昭成1、宋大全1、蔡哲勇1、陳有廷1、戴  
子祥1。 AGやんサイレン(自己登録)。

台北北門ロータリークラブ設立37周年記念式典

日時 :2024年5月10日 (金)17:00 場所 :台北マリオット  
ホテル5階マリオットホール1



社長/楊大雲行政管理会長兼2024-2025年大統領次期/李忠憲書記/陳宜福会長/莊順徳公共イメージ会  
長/黃其佳財務/何兌坤ロータリー財団理事長/陳宜和友好/陸金皇ピケット/朱文清奉仕計画会長/王茂  
公プログラム/趙瑞平

出席/蔡哲勇 社刊/  
許藍山

## P.2

国際ロータリーの2023-2024年のテーマ :CREATE HOPE in the WORLD 世界に希望を創る

参加費 :1人NT\$2,200 交通機関 :ブ

ユマ273号-花蓮13:26-台北15:41 (予定) プユマ256号-台北22:00-花蓮

00:17 (予定) ▲登録完了 20位 / 敬称略なし: 規定に従って

登録した後、参加しなかった場合、登録料と交通費は自己負担となります。ヤン

•ダイユン 2、リー・ゾンシアン 2、チェン・イーフ 1、チャン・ザオ

シン 1、イェ・ピンナン 2、ルー・ジンファン 2、ファン・チージャ 1、ヤン・セイレン

ン 2、徐蘭山 2、卓建河 2、邱西良 2、シー・シアシェン 1。

## 認証63周年記念式典を開催

日時 :2024年5月14日 (火) 17:00 本部受付 来賓出席

17:30 登録およびネットワークキング 18:00 祝賀式典 19:00 ロー

タリーナイト〜立ち上る

雲の合間に

会場 :花蓮ロイヤルトンホテル2階宴会場 ▲座席の手配を

容易にするため、コミュニティのすべてのメンバーとその奥様方にご登録く

ださい。準備委員

長: 楊大雲社長 事務局長: 陳宜福書記 [作業グループ] 1. 特別

問題チーム: チームリーダー/徐蘭山 2.

登録チーム: チーム

リーダー/蔡哲勇 チームメンバー/陳友廷 3.

プログラムチーム: チームリーダー/趙瑞平、チームメンバー/陳友廷

4. 会場チーム: チームリーダー/メンバー 吳維志/朱文清、李成元、福

清協会会員 5. 受付チーム: チームリーダー/

メンバー 李忠賢/張昭新、卓建和、Wang Maogong、Wu

Mengru 6. 受賞チーム: チームリーダー/Cai

Yizhong チームメンバー/Shi Jiasheng、Wu Mengru、

Fuqing

Club メンバー 7. ケータリングチーム: チーム

ムリーダー/Song Daquan チームメンバー/Liu

Shangzheng 8. 写真チーム: チームリーダー/張宜超、チームメンバ

ー/劉尚正 9. 財務チーム: チームリーダー/何裕坤、副リーダー/チェン

•ミンヤン。

## 宜蘭ロータリークラブ設立69周年記念式典

日時 :2024年5月16日 (木)17:30 場所 :礁溪中天温泉リゾートホ

テル 参加費 :1人1,000元 交通手段 :自強#423/花

蓮15:25~宜蘭16:26 (予定)自強

#252/宜蘭22:04~花蓮 23:07 (臨時) ▲年間予算は30名、定員に達する

まで、現在19名が登録/敬称略なし: 規定により登録後参加し

ない場合は、登録料、交通費は自己負担となります。楊大雲 2、李忠賢 2、卓建

和 2、燕思仁 2、葉屏南 2、徐蘭山 2、陸錦煌 2、張昭新 2、何裕坤 1、蔡哲勇 1、

石嘉生 1。

## 第15回本学会理事・監事会及び第2回創立63周年記念式典準備会議記録

日時: 2024年4月14日(日) 17:00 会場: 花蓮ロイヤルトンホテル1

階グリーンホール 会長: 楊大雲社長 出席者: 楊大雲、李忠

憲、陳宜福、朱文青、陸晋煌、莊順

徳、趙瑞平、何裕坤、王茂公、燕思蓮、吳偉志、張一超、張昭新、宋大泉、蔡哲

勇。休暇を求める: Huang Qijia、Chen Yihe、Ren Yuxin、Qiu

Zhaocheng、徐蘭山、卓建和、李成元。出席者:

石家生 1. 会長報告: 1. 当機関の地理的エリアは「花蓮市

(中山路の南)」です。この項目は RI ウェブサイトで入手できなくなりました。

標準化された地理的エリアはほとんどあり

ません。新たに設立され

た機関は、元の地域ロータ

リークラブの同意書を直接「花蓮県」に変更することになります。2. 討議案:

事例1 :2024年3月期財務諸表の見直しについて。注 :事件の原因、財務

収支計算書及び資産責任計算書を添付書類として添付する場合には、

最高財務責任者に説明を求め、審査に提出してください。解決策: 承認さ

れました。ソ

ーシャルフィーが 30,000

元を超えるソーシャルメンバーは、会計担当者に電話して支払い

を催促する必要があります。事例 2: 0403 の地震を受けて、ハンピン ホテル

が危険と判断され、建物が取り壊されて建て替えられ、

定例会議の場所が変更されました。注: 花蓮は 4 月 3 日午前 7 時 58 分、マグニ

チュード 7.2 の強い地震に見舞わ

れました。私たちの定例会議の当初の会場であった花蓮ハンピン ホテルは危険な

建物に指定され、会議の備品は

すべてアクセスできなくなりました。LINE グループの取締役および監督者の

皆様には、4 月 12 日正午に花蓮の福容ホテルで開催される定例会

議および女性会議の会場変更を適時に承認していただき、ありがと

うございます。今後は花蓮の福容大飯店に変更し、協議することを

提案している。

決議: 提案どおり可決されまし

た。事例 3 :定例会と女性ゲスト会の集合時間を検討・協議する。注 :定

例会と婦人会は、通勤・通学日なので渋滞しやすいので延期してほしいとの意見

がありました。そして審査のために提出されました。決議 :定例会と

女子会を併用する場合は、定例会18時20分、食事会19

時20分に変更させていただきます。事例 4: 0403 の強い地震後の寄付の事例。

注: 寄付の対象と方法、および関係者全員への

返信方法を添付します。国立東華大学の 0403 地震および

火災からの教具の復旧要件についてご相談ください。解決策: 1. 寄付対象「国

立東華大学 0403 地震火災」

災害教具復旧計画

2. 寄付目標は300万台湾ドルです。3. 当協会は、お問い合わせの電話をいただいた国内外の姉妹友好協会に寄付計画の内容を送信します。4. 寄付の締め切りは2024年5月31日です。送金口座は「花蓮県花蓮ロータリークラブ」、協同組合銀行花蓮支店「0380-717-170633」です。期限を過ぎた場合は「0403東華地震復興募金口座」 <https://www.ndhu.edu.tw/> までご送金ください。プロジェクト5 : 当社認証63周年記念事業の実施計画を検討する。注: チャーター祝賀会の最初の準備会議が開催されました。今日は夕食のメニューについての議論と試食を続けます。決議 : 修正内容に従い可決し、各グループのリーダーにスケジュールと予算に従って実施するよう要請する。3. 解散 (18:35)

幹事の報告書/アーチソサエティ会員エージ

メント 1. 報告書 (その日の雑誌にすでに掲載されています) 。友達

の時間 1. 本日、財務銀行

が税額控除のために年間寄付金領収書を 112 枚配布しますので、今日出席しなかった人は書留でお送りしますので、大切に保管してください。今日のプログラムでは、花蓮メノナイト

病院整形外科の

主治医である蔡川恩医師を招き、「変形性関節症と治療法についての理解」というテーマで講義をしていただきました。若い蔡医師は実際に台湾語で話すことができます。すばらしい!

蔡博士は、骨折および外傷の手術、人工関節置換術、ヒアルロン酸注射、骨粗鬆症、手根管症候群、ばね指、痛風性関節炎を専門としています。これらは生活の質に影響を与える重要な病気であり、特



に社会的な友人が好きです。夫人の話を注意深く聞いていたため、PP ストーン氏と PP コンクリート氏、その他のコミュニティのメンバーが手を挙げて質問しましたが、時間の都合上、質問できるのは 2 人だけでした。彼は質問に対してユーモアたっぷりに答えてくれたり、写真や文章を使ったプレゼンテーションを一生懸命作成してくれたので、多くの人々に有益でした。大統領報告/P. Cardiac 大統領 1. 蔡先生、変形性関節症についての知識を共有するためにわざわざお越しいただき、ありがとうございます。変形性関節症

は誰もが懸念している健康問題でもあります... 2. 来週金曜日、4月19日正午の定例会議では、憲章祝賀会の事務局長が準備作業について報告するよ

う招待されます。来週の定例会議では、私はRIの地域歓迎会に出席する予定です。大統領代表と2023-24年のAKSと巨額の寄付者感謝祭のディナーが午後1時の電車で行われるため、レオに司会を頼まなければなりません。どなたでもご参加いただけます。3. 明後日4月14日 (日)午後5時よりロイヤルトンホテルにて4月取締役会及び第2回設立準備会が開催され、試食会も開催されます。救

済計画について議論し、関係者の積極的な参加を求めます。4. 明日はユリクラブとAGカラーの計4名が電車で往復します。時間通りに電車に乗ってください。

5. 今朝、クラブのメンバー、レオ夫妻とマックス夫妻、そしてIF事務局の職員が、命がけでハンピンの地

下深く入り、スピーカーやその他の物資を持ち出しました。エレベーターはなく、荷物も重かったので、大変な作業でしたが、幸いにも無事でした。

## 第3168回例会・女性集会の記録

日時: 2024年4月12日(金) 12:20 会場: 花蓮市福容大飯店2階宴会場

司会: P. Cardiac 司会: PP Robin Networking Report/PP

Sand Networking 会長 1. この状況は社会にとって幸いです。地震 友人や家族は全員無事ですが、AG Color, PP Building, PP

Iron などを含むコミュニティの一部のメンバーは深刻な経済的損失を被りました。

IPP Rush が運営する江軍府公園は、開園直後に強い地震に遭遇し、

全員が被害を受けました。ホテル業界を含む宿泊客が犠牲になりました... 皆様様が勇敢に立ち向かい、一刻も早く回復されることを願っております。

2. 今日のプログラムの講演者、花蓮メノナイト病院整形外科の主治医である蔡

川恩医師を歓迎します。3. PPハ

イウェイへようこそ、お久しぶりです 今月は私の誕生日、そして結婚40周年のルビー結婚記念日でもあります。(PP Sand は、お祝いのために美しくロマンチックなバラの花束を特別にカスタマイズしました) 4. 4月の誕生日の女の

子にお誕生日おめでとう、そして毎日お幸せに: Wu Guozheng PP さん、Fu

Xingheng PP さん、Qiu Xiliang PP さん、Chen Yihe PP さん、リー・チェンゲン、ヤン・ダイコン社長の女性。



5. 4月が最高の結婚記念日になりますように - 深い愛と永遠の愛 : 林詩文夫妻 (レス付き結婚式)13周年、蔡耀徳夫妻の26周年、蔡耀徳夫妻の16周年邱昭成夫妻、陳宜和PP夫妻 (ルビーウェディング)40周年。

6. この午前 4 時 3 分の強い地震、神のご加護がありますように、地域住民全員が無事です。

しかし、会社や家庭の一部を失った友人もたくさんいます。

## P.4

国際ロータリーの2023-2024年のテーマ :CREATE HOPE in the WORLD 世界に希望を創る

さあ、皆さん、勇気を出して掃除に臨んでください。日本の6つの姉妹友好協会と台北、基隆、台北北門、宜蘭などの姉妹協会とその理事らが一斉に懸念を表明する電話を掛けた。



出席報告 / メーカー会長 第3168

回定例会 2024年4月12日 会員数 :補欠50名、出席免除

7名、出席28名、出席予定46名、欠席11名、出席率は 76% でした。次回の定例会でお会いできることを楽しみにしています。 1. 参加費無料: PP
バッテリー、PDG TV、PP ガラス。

それらの。

2. 補欠出席 :PP弁護士、PPハウス、IPPラッシュ、

S.IF、外科医、フランク、マーク。 3.欠席 :PPポッシ

ュ、モチ、ボルボ、和牛、

エーダー、ミン、ロック、ピーター、ウィンドア、メイソン、

勝つ。

赤箱タイム/PP丹羽ピケット会長 1.統一赤箱/

感謝祭0403地震 ここにいる全員が安全です1,000元×26人、合計26,000元

の払い戻しを受けます 2.PPサンド/1,000元/ようこそ。素晴らしいス

ピーチ、社会報

告怠慢、全員無事 3. PPプラント/100元/電話に出る 4. AGカラー/500元/中

国に無事帰国 5. P.心臓/

2000元/高速道路PPと最初の定期を歓迎

福隆の出会い

6. PP ハイウェイ / NT\$2,000 / ご出席と結婚 40 周年記念 7. 最大 / NT\$200 / 早退

8. オルト/200元/恥ずべき服装と容姿 9. 祝賀会ま

でに到着していない人は各300元/PP高速道路の結婚式の女性、

ケビン夫人の誕生日、外科医の結婚式、アーキッド夫人の結婚式、ウィン

の結婚式 10. 各ポジション

は 300 元/S IF ▲今週の赤箱の寄付 - 18,200

元。

補足報告 / 体育レオ1. 来年 (第

64回)、当クラブでは日本の鳥羽クラブ会員の子供たちとのホームステイ企画を予定し

ています。本日は参加者が多数でしたので、皆様にお知らせしたいと思います。

娘さんやお孫さんの参加を希望されるクラブ会員様もいらっしゃいますので、事前に

クラブにご相談の上、計画を立ててください。 2. 来年の国際青少年奨学金への応募

を希望する社会的友人の子供たち (64期生)

年次交換 (RYE)の申請者は、申請書類が大量にあるため、昨年の申請受

付締め切りは8/31でした。参加を希望する場合は64期生が申請し、試

験に合格した上で研修に参加する必要がある。65期生は2025年7月か

ら8月まで約10か月間海外留学する。

## 私たちの最近の会議と活動

第34 回地区 3490 地区年次総会は 4 月 20 日 (土) に新庄宜品ホテルで開催

されます。受付は 8:00 から始まり、9:00 に開始されます。 4/23

(火)17:00 弊事務所第3グループのファミリーフォーラムが17:00より海井

軒海岸荘園 (花蓮県寿豊郷200-3号)にて荘順徳PP主催で開催され

ます。 4/25(木) 17:30 花蓮市ロイヤルトンホ

テルにて花蓮東南クラブ35周年記念式典が開催されました。 4月26日 (金)

12時20分より、花蓮市福容大飯店に

て、4月社会役員会の一環として、第3170回学会定例会が開催されました。

4/27 (土)11:00に花蓮競技場でゴルフチーム会長杯がスタートし、

18:30に方村レストランで夕食会が行われます。 5/03 (金) 17:30 5月理事

会・監事会、18:00 花蓮福容大飯店にて第3171回クラブ定例会・婦人

会・5月祝賀会が開催されました。 5/10 (金)12:20より花蓮市福容大飯店に

て第3172回定例会が開催されました。プログラムは認証取得に向け

た準備状況の報告でした。 5/10(金) 17:00 台

台北北門協会創立37周年記念式典が台北マリオットホテル5階マリオットホー

ルにて開催されました。 5/14 (火)17:00 花蓮ロイヤルトンホテ

ルにて認定63周年記念式典が開催されますので、ぜひご参加ください。

5/16(木) 17:30 礁溪中天温泉リゾートホテルにて宜蘭協

会創立69周年記念式典が開催されました。 5/18 (土)08:30 新莊典華飯店

にて、2024-25年度地域研修セミナーと地域ダイナミックソーシ

ャルワークセミナーが開催されました。 5/20(月) 17:30 花蓮ロイヤルトンホ

テルにて花蓮華東クラブ創立32周年記

念式典が開催されました。

## 扶輪之宗旨

扶輪之宗旨在於鼓勵並培養以服務理想為可貴事業之基礎，尤其著重於鼓勵與培養：

第一、增廣相識為擴展服務之機會。

第二、在各種事業及專門職業中提高道德之標準，認識一切有益於社會的職業之價值及每一扶輪社員應尊重其本身之職業，藉以服務社會。

第三、每一扶輪社員能以服務理想應用於其個人、事業及社會之生活。

第四、結合具有服務理想之各種事業及專門職業人士，以世界性之聯誼，增進國際間之瞭解、親善與和平。

## 四大考驗

—— 遇事反省  
然後言或行 ——

一、是否真實？

二、是否公平？

三、能否促進信譽友誼？

四、能否兼顧彼此利益？